

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA GRÁFICO Y DE INFORMACIÓN GENERAL

Año XI—Núm. 3.116

Ceuta, Martes 31 de Octubre de 1944

Ejemplar 25 cts

EDITORIAL

## EL DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

Se celebra hoy 31 de octubre la festividad de una jornada que tiene la virtud de ser en la historia fecunda y laboriosa de los pueblos, uno de los más firmes jalones de su grandeza y de su prosperidad. Nos referimos concretamente al XX Día Universal del Ahorro que las Cajas nacionales de esta benéfica Institución, conmemoran en esta fecha, decisiva para la proclamación y triunfo de esta grande y maravillosa Obra.

No hemos de hacer precisamente en este XX aniversario, la apología justificada y meritoria de la Institución. Nos basta con señalar que el ahorro, precisión del mañana, es una virtud esencial de primer orden; básica, fundamental y hasta necesaria si queremos de verdad que una nación se defienda del riesgo de las contingencias imprevistas y eleve hasta el máximo de su desarrollo, el límite de sus posibilidades. A esto tiende dentro de la órbita nacional en que están ya nuestras Plazas de Soberanía, la Caja de Ahorros de Ceuta y Monte de Piedad. El fin para que fué creada se va cumpliendo paso a paso con las restricciones que impone la limitación de medios y el radio de acción de hasta donde se puede llegar. Pero es preciso que Ceuta sepa y aprecie también esta gran obra que la Caja de Ahorros realiza para que a todos lleguen las ventajas y beneficios de tan admirable Institución.

En primer lugar en ellas, no hay lucro mercantil alguno. Están bajo el Patronato del Ministerio de Trabajo que cuida y fiscaliza su inspección. La colocación en ellas de las economías, rinden un seguro interés y remedía al mismo tiempo las necesidades de la población donde están situadas.

Bastarían estas dos consideraciones para llevar hacia ellas nuestra atención, si no tuviéramos la orientación y el estímulo del general Orgaz, bienhechor insigne de esta Institución nobilísima porque alienta y propaga por todos los medios el ahorro: obra predilecta de su S. E. el Alto Comisario.

## S. E. el Jefe del Estado ha inaugurado en Madrid el hogar cuna "Joaquín García Morato"

Madrid, 30.—S. E. el Jefe del Estado ha inaugurado esta mañana el Hogar-cuna de "Joaquín García-Morato", situado en el término de Barajas, en el kilómetro 13 de la carretera de Aragón y el Hogar-cuna, emplazado a su vez en la Avenida del Valle, del Parque Metropolitano.

El Caudillo mostró después de su visita a los jefes de la Obra de Auxilio Social su satisfacción por las actividades desplegadas por la benéfica institución en el año.

También ha sido creada la Institución del Hogar de Artesanía con 150 plazas y en Bobadilla del Monte, otro para niñas de 7 a 12 años.

El Caudillo, tanto en los lugares referidos como durante el recorrido, recibió el ferviente ho-

menaje de los acogidos a la institución y del pueblo madrileño.—CIFRA.

## SUECIA SEGUIRA PERMANECIENDO NEUTRAL

### El presidente del Consejo y el ministro de Asuntos Exteriores hicieron sendas declaraciones en las Cámaras suecas

Estocolmo, 30.—El presidente del Consejo, Hansson, y el ministro de Asuntos Exteriores, Gunther, han declarado en ambas Cámaras acerca de la posición internacional de Suecia.

En la declaración se pone de relieve que a pesar de los cambios importantes producidos en la situación internacional, Suecia tiene el propósito de permanecer sin duda posible en posición neutral. Tal política, dice la declaración, es considerada por todo el pueblo sueco como base natural y necesaria para salvaguardar los intereses vitales de la nación.

El Gobierno sueco espera poder conservar intacta su producción durante el conflicto para po-

## LOS ULTIMOS ROJOS infiltrados en España volvieron a pasar la frontera HACIA FRANCIA

### Numerosos prisioneros han quedado en poder del Ejército

Barcelona, 30.—El capitán general de la región, teniente general Moscardó, al recibir hoy a los periodistas les manifestó que a primera hora de la tarde, por teléfono, el general Marzo, gobernador militar de Lérida y jefe de aquel sector de operaciones, le ha comunicado que el último rojo español había repasado de nuevo la frontera de Francia.

La acción del Ejército comenzó el pasado viernes.

El resultado del encuentro se ha decidido a nuestro favor, con la captura de un importante número de prisioneros, cuya cifra exacta no puede determinarse aún.

El valle de Arago ha quedado completamente limpio de "maquis".—CIFRA.

### El ministro de Asuntos Exteriores da un almuerzo en honor de S. A. I. el Jefe

Madrid, 30.—El ministro de Asuntos Exteriores, ha dado hoy un almuerzo en el Palacio de Viana, en honor a S. A. I. el Jefe, asistiendo entre otras personalidades, el ministro del Ejército, subsecretario de la presidencia y Asuntos Exteriores, directores de Política Exterior de Marruecos y Colonias y jefes de protocolo y Gabinete Diplomático.—CIFRA.

### Expresivos telegramas de felicitación al arzobispo Primado de Toledo

Toledo, 30.—El arzobispo primado ha recibido expresivos telegramas de felicitación con motivo del XXV aniversario de su consagración episcopal, de las siguientes personalidades: Nuncio, ministro de Asuntos Exteriores, presidente de las Cortes, general Millán Astray, arzobispos de Zaragoza y Santiago, Ayuntamiento de Barcelona y de varios obispos y otras personalidades.—CIFRA.

## SALONICA, evacuada por los alemanes

Angora, 30.—Según anuncia la radio de esta capital, los alemanes han evacuado Salónica.—EFE.

## Nueva batalla aero-naval EN AGUAS DE LUZON

El acorazado norteamericano "California" que tomó parte en la gran batalla naval del Pacífico

### Dos portaaviones norteamericanos fueron averiados

Tokio, 30.—La aviación nipona atacó ayer cerca de Luzon una escuadra de la flota adversaria compuesta de cuatro portaaviones y otros buques de guerra.

Los aviones nipones averiaron dos portaaviones, provocando incendios a otros dos buques de guerra, entre ellos un crucero.

El ataque contra la flota norteamericana continúa.—EFE.

## Rusia no intervendrá en la Conferencia Internacional DE LA AVIACION CIVIL

### Ha causado disgusto en Moscú la invitación hecha a los países neutrales

Londres, 30.—Rusia no participará en la Conferencia Internacional de la Aviación Civil, que inicia sus sesiones pasado mañana en Chicago, se anuncia oficialmente.

Esta decisión se ha motivado porque al parecer, la URSS no intervendrá mucho en las líneas aéreas internacionales después de la guerra y sobre todo porque ha causado disgusto en Moscú el he-

cho de que los Estados Unidos hayan invitado a los países neutrales que todavía no han establecido contacto con Rusia, según la opinión de los técnicos aeronáuticos de la Conferencia Imperial que se celebra actualmente en Montreal.

El gesto ruso ha causado disgusto en dicha Conferencia.—EFE.

### "Turquía es un modelo de justicia ciudadana"

### Declaraciones del presidente de la República en el 22 aniversario de la proclamación

Angora, 30.—Con motivo del 22 aniversario de la proclamación de la República turca, su presidente, en un mensaje radiado, ha declarado: "Nuestro objetivo principal es hacer de Turquía un modelo de justicia para sus ciudadanos y un elemento útil para la familia humana.—EFE.

## Hoy será clausurado el CONGRESO AGRICOLA DE GALICIA

### Ayer se reunió la Comisión de Divulgación

Santiago de Compostela, 30.—A las diez de la mañana se reunió la Comisión de Divulgación del Congreso Agrícola de Galicia que estudió la forma de llevar a los campesinos la divulgación de las tareas del campo y obtener un mayor rendimiento.

Intervinieron diversos congresistas.—CIFRA.

### HOY SE CELEBRA LA CLAUSURA DEL CONGRESO

Las conclusiones que han sido aprobadas

Santiago de Compostela, 30.—

El Congreso regional agrícola de Galicia, cuya clausura se celebrará mañana, ha aprobado las siguientes conclusiones:

1.º El problema higiénico y sanitario de la ganadería de Galicia ocasiona una pérdida de consideración que reclama una urgente solución de las causas principales que dan origen a los problemas sanitarios de la ganadería gallega, tales como las pésimas condiciones higiénicas de los establos, gallineros, etc.

2.º La alimentación deficiente, las prácticas rutinarias exigen imponer enseñanzas agrícolas y ganaderas a partir de la Escuela primaria.

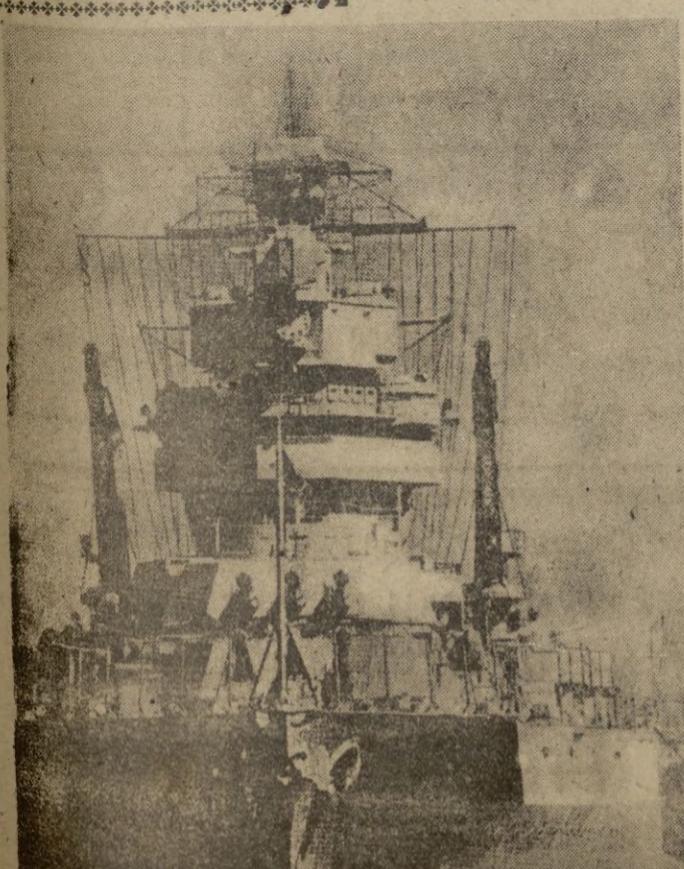
3.º Se citan las principales enfermedades.

4.º Es indispensable procurar el aumento de veterinarios en las provincias gallegas.

5.º La modificación del estado higiénico-sanitario de la ganadería gallega, reclama la ejecución inmediata de una lucha que se condensa en los siguientes puntos:

Primero: La Dirección General de Ganadería se encargará de llevar a la práctica el plan de lucha.

Segundo: De momento se ejecutará una acción sanitaria eficaz contra el carbunco bacteriano y el aborto contagioso aplicando un tratamiento sanitario obligatorio.—CIFRA.



**A POLO**

GRANDIOSO ESTRENO  
Hoy en sesión continua desde las 5.

**TARZAN Y LA DIOSA**

con HERMARR BRIX y ULA HOLT  
Película sobre las nuevas y más emocionantes de las aventuras de TARZAN en la selva misteriosa.

Sombras de muerte y tragedia. La más espeluznante lucha contra las fieras salvajes. Un hombre solo contra una horda de salvajes.

Todo lo podrá usted ver en la película

**TARZAN Y LA DIOSA**

Película de emociones sin fin.  
TOLERADA PARA MENORES  
VEALA HOY EN APOLO.

**VIDA RELIGIOSA**

**SANTORAL DEL DIA**

31 de octubre, martes.—Vigilia de Todos los Santos.—Santos Ampliado, Urbano, Narciso, Quintín, mártires; Estaco, Antonino, obispos.— Simple.— Ornamentos morados.

**LA VIGILIA DE TODOS LOS SANTOS**

Hacia el fin del año litúrgico, y después de considerar a Jesucristo Rey, cabeza de la Iglesia triunfante y militante, nos disponemos a celebrar en una fiesta común a todos los súbditos de ese mismo divino Rey, que ya triunfaron con El.

A esta fiesta, una de las cuatro solemnísimas que se celebran de hecho en todo el orbe católico, hemos de prepararnos con la oración y con la penitencia, a fin de poder participar un día de la dicha de aquellos cuya festividad celebraremos mañana.

**FIESTA DE PRECEPTO**

Mañana es fiesta de precepto con obligación de oír la santa Misa y de abstenerse de trabajos serviles.

Con tal motivo en las iglesias y capilla de esta diócesis, regirá el horario de misas de los domingos.

**LA FIESTA DE CRISTO REY**

Con todo esplendor y solemnidad, celebróse en nuestra ciudad el pasado domingo la fiesta de Cristo Rey.

Todas las iglesias y capillas se vieron completamente llenas de fieles, distribuyéndose considera-

**Solemnemente se ha conmemorado en Ceuta el Dia de los Caidos y el aniversario de la fundación de la Falange**

**En el Santuario de Ntra. Sra. de Africa tuvo lugar una misa de requiem**

Ceuta celebró con toda solemnidad y fervor el aniversario de la fecha fundacional de la Falange y Día de los Caidos.

A las once de la mañana en la Catedral tuvo lugar una misa de Requiem en sufragio de los caídos del Movimiento. A la hora anunciada la plaza presentaba un brillante aspecto. Numerosas personas esperaban la llegada de las autoridades militares, civiles y del Movimiento para su marse a los actos organizados. Dos centurias del Frente de Juventudes y nutridas representaciones del SEU, Sección Femenina y Milicias, así como numerosísimos niños de los centros docentes de la localidad, se habían congregado en la Plaza de Africa.

Minutos antes de las once llegaron las autoridades existentes después dió comienzo la anunciada función religiosa. Ocupó la presidencia el Excmo. señor general jefe del IX Cuerpo de Ejército don Francisco Delgado Serrano, acompañado del excelentísimo señor Gobernador Militar, general Asensio, Excmo. señor Delegado Gubernativo, don Cándido Lería, Excmos. Sres. generales Martínez Cuartero y Utrilla; director general del Instituto Nacional de la Vivienda, don Federico Mayo Cayarre; alcalde ac-

ble número de Comuniones.

En la parroquia de Santa María de los Remedios, donde radican las Asociaciones del Santísimo y del Corazón de Jesús los cultos celebrados resultaron en extremo solemnes, predicando en ellos elocuentemente el reverendo Padre Mainé, cura párroco de la misma.

La Adoración Nocturna, también celebró una Vigilia general en la referida parroquia, pronunciando al comienzo de ella sentida y elocuente plática el director espiritual de la misma y canónigo de esta Santa Iglesia Catedral muy ilustre señor don José Rodríguez-Martín.

Por la mañana a las seis y treinta salió el Rosario de la Aurora, que después de recorrer las principales calles de la población terminó en la Iglesia Catedral, donde se dijo misa de Comunión general.

cidental de la ciudad, don Luis Sánchez Blanco; juez de Primera Instancia e Instrucción, don Domingo Teruel; jefe local del Movimiento, camarada Gonzalo Coello; comandante de Marina, señor Izquierdo; teniente coronel de la Guardia Civil, señor Lapuente, así como numerosas representaciones del Ejército, Falange y elementos civiles de la ciudad.

En el altar había sido colocado un catafalco cubierto por la bandera nacional, a que daban guardia una escuadra del Frente de Juventudes.

Ofició la solemne misa de Requiem el Ilmo. señor Canónigo Secretario, don Francisco García Cruzado, auxiliado por don Manuel Andrés Aranda, y don Pedro Soriano López.

En el coro, el maestro de capilla don Francisco Servat Aduva dirigió a varias voces masculinas que interpretaron escogidas composiciones sacras.

Después del acto religioso, el Vicario Capitular de la Diócesis rezó un responso ante la Cruz de

los Caidos, cuyo monumento recibió nueve coronas de flores ofrendadas por el Excmo. señor don Francisco Delgado Serrano, jefe del IX Cuerpo de Ejército; Excmo. Sr. don Federico Mayo Cayarre, director general del Instituto Nacional de la Vivienda; Excmo. señor Delegado Gubernativo, don Cándido Lería; Ilmo. señor alcalde accidental don Luis Sánchez Blanco; jefe local de Falange, camarada Gonzalo Coello; secretario Sindical, camarada José María Trujillo Espinosa; jefe local de la Sección Femenina, camarada Aurora Gervora y representaciones de los Cuerpos de la Legión y Regulares.

Después de la ofrenda de coronas, el camarada Coello dió lectura, en medio de un profundo silencio, a la Oración de los Caidos, cantándose después el "Cara al Sol".

Finalmente, el Excmo. señor don Francisco Delgado Serrano pronunció los gritos de rigor que fueron contestados entusiastamente por los asistentes que llenaron la Plaza de Africa.

**Ayuntamiento de Ceuta**

**NEGOCIADO DE ABASTOS**  
Racionamiento

Por el presente se cita a todos los señores comerciantes de ultramarinos, comestibles y abacerías, para que en el día de hoy, en horas hábiles de oficina, se pasen por este Negociado para recoger cupones de artículos sujetos a racionamiento.

Ceuta, 31 de Octubre de 1944.  
El Teniente de Alcalde, Delegado de Abastos.

Antonio Borrás Esteve.

**Café Bar Alhambra**

EXQUISITAS MERIENDAS  
Chocolates y café expres  
Jardín Alhambra. Ceuta

**COMPRA DE**

Alhajas  
Oro  
Plata  
Platino  
Antigüedades  
Papeletas Monte de Piedad

**JOYERIA**

La Esmeralda  
Falange Española, 6  
Teléfono 7-9-5

**PAGA TODO SU VALOR**

**Delegación del Ministerio de Trabajo**

El próximo miércoles día 1. de noviembre, Festividad de Todos los Santos, tiene categoría de fiesta religiosa, asimilada a Domingo en cuanto a los efectos del trabajo con el carácter de recuperable.

Queda permitida la venta de flores durante todo el día.  
Ceuta, a 30 de octubre de 1944.

El Inspector general Delegado de Trabajo, Luis Sánchez Blanco.

**FAMILIAS NUMEROSAS**  
Se pone en conocimiento de los interesados que la Dirección general de Previsión y para su entrega a los solicitantes ha remitido a este organismo los títulos de beneficiario de Familia Numerosa que a continuación se relacionan:

Don Pablo del Castillo Lozano, don Diego Cruz Carmona, doña Aurelia Teresa Gambarino López, doña Emilia Rivera Manescau, don Ernesto Sánchez Rodríguez, don Eduardo San Pedro Larrea, doña Rosario Sánchez Rodríguez, don Esteban Zabalo Vázquez.

**El doctor W. Santos**  
SUSPENDE SU CONSULTA DURANTE EL PRESENTE MES DE NOVIEMBRE



PROGRAMA PARA HOY  
En continua desde las 5.  
ESTRENO ARCHISENSACIONAL  
CEA presenta la verdadera superproducción United Artists, cuyo coste se eleva a varios millones de dólares, basada en hechos auténticos aunque increíbles, titulada.

**JUSTICIA CORSA**

(Tolerada para menores)  
en la que el conocido astro DOUGLAS FAIRBANKS triunfa rotundamente como actor, como atleta y como espadachín, reviviendo en las pantallas del mundo un estilo cinematográfico que creara su padre, el glorioso artista del mismo nombre.

**JUSTICIA CORSA**

(Tolerada para menores)  
está dirigida por GREGORY RATOFF e interpretada por otros famosos artistas, tales como: RUTH WARRICK, AKIM TAMIROFF y HENRY WILCOXON. ¡Una película que usted recordará mucho tiempo!

Próximos estrenos de calidad:  
**EL LIBRO DE LA SELVA**  
Un film Capitolio en magnifico technicolor  
**RECUERDA AQUEL DIA**  
20th Century Fox por Claudette Colbert  
**EUGENIA DE MONTEJO**  
La consagración de Amparito Rivelles  
**LA TORRE DE LONDRES**  
(Ballet y Biay) Boris Karloff y Basil Rathbone  
**TUVO LA CULPA ADAN**  
La novela de María L. Linares (Cifesa)

**Noticias varios**

**VIAJEROS**  
Salió ayer con dirección a la Península el doctor W. Santos, el cual suspende por tanto su consulta durante todo el mes de noviembre. Le deseamos un buen viaje.

**CRUZ ROJA**  
Ayer resultó premiado el 7.

**PARA BODAS Y BAUTIZOS**  
**Café Bar Alhambra**  
Sitio espléndido  
Pídan presupuesto.—Ceuta

Ceuta, 28 de octubre de 1944.  
El Inspector general Delegado de Trabajo, Luis Sánchez Blanco.

**ANUNCIOS BREVES CLASIFICADOS**

Tarifa: 20 céntimos por palabra sin limitación

**Compras y Ventas**

**SE VENDE** tienda de comestibles. Razón: Anticoo n.º 15-1.º derecha.  
**VENDESE** comedor. Razón: esta Administración.  
**OCASION** máquinas sumar, restar, multiplicar y dividir. Sánchez. Falange, 23.

**Alquileres**

**ALQUILO** dos habitaciones caballerías solos. Razón: esta Administración.  
**ALQUILO** habitación amueblada. Razón: en esta Administración.

**Varios**

**PROFESOR INGLÉS**, diplomado nativo, primeros pasos idioma, forma amena. Dirijan: Postas 40 o Correos Ingles. **TETUAN, GANARA** mucho dinero estudiando su propio comercio Radio. Solicite folleto gratis. Universidad Nacional de Estudios Radio. Puebla San Julián (Galicia).  
**TRABAJO** domicilio juguetería, pueden ganar hasta 30 diarias. Proporciono material. Compra producción. "Trabajos Manuales". Santa Cruz Marconado, 8 Madrid.

Pinturas preparadas. - Pastas de albayalde. - Esmaltes. - Secantes. - Barnices grasos y de alcoh. - Colores. - Tierras colorantes. - Albayalde y minio plomo Real Compañía Asturiana. - Aceites linaza puros. - Aceites simillinaza. - Aguarrás Blanco Nievin. - Colas. - Brochas. - Pinceles. - Paletinas. - Escayola extra. - Blanco de España.

**Droguería Universal** General Yagüe 12 Teléfono 182 **Droguería Universal**

**El aniversario de Auxilio Social**

Ayer se celebró el VIII aniversario de la fundación de Auxilio Social. La Delegación de esta Obra en Ceuta organizó una serie de actos que a pesar de la sencillez con que se revistieron, no estuvieron desprovistos de solemnidad.

A las nueve de la mañana, celebróse solemne misa de Comunión en el Hogar de Nuestra Señora de África, cantando maravillosamente preciosos motetes a dos voces los niños allí acogidos, dirigidos por el capellán del centro don Filomeno García. El acto resultó conmovedor.

Acto seguido fué servido a los acogidos un suculento desayuno y además les fueron repartidas lindas estampas y recordatorios. Los ancianos también recibieron paquetes de tabaco, libritos y cerillas.

En los comedores infantiles de la ciudad y de las barriadas también se sirvieron comidas extraordinarias que fueron muy del agrado de los comensales.

Dichos comedores fueron visitados por el delegado de Auxilio Social, señor Castillo, y el Rvdo. Padre don José Mainé, asesor de la Obra quienes dirigieron charlas alusivas que fueron acogidas con aclamaciones y vítores a Franco y a España.

**Colegio Oficial de Farmacéuticos de Ceuta**

**AVISO**

Se pone en conocimiento del público que a partir del día 1.º de Nbre. próximo las horas de apertura y cierre de las Farmacias serán las siguientes:

Apertura a las 9 1/2 y a las 16 horas.

Cierre a las 1 1/2 y a las 20 horas.

La Farmacia de Guardia, seguirá el mismo turno que hasta aquí.

Ceuta, 21 de octubre de 1944.  
**EL PRESIDENTE.**

Servicio nocturno durante la presente semana:

**CEUTA**

D. José Castellano Serrano. Duarte 5.

**HADU Y MORRO**

D. Inocencio Ruiz Sanz, Teniente Coronel Gantier, 3.

**VILLA JOVITA**

D. José Quintana González, Q. 5.

Ceuta, 29 de octubre de 1944  
El Secretario  
Nicasio Sanz.

V.º B.º

El Presidente,  
Juan B. Alemany

**Dirección General de Seguridad**

**POLICIA ARMADA Y DE TRAFICO**

Destacamento de Ceuta  
**AVISO**

Se pone en conocimiento de todos los propietarios de vehículos de motor mecánico, pertenecientes a esta Plaza, que a partir de la publicación del presente anuncio, presentarán en la Delegación del Gobierno (N.º O. Público) el permiso de Circulación de todos los vehículos que posean para su visado gubernativo, acreditativo de la personalidad de su propietario.

A partir del día 15 del próximo mes de Noviembre, serán denunciados por el Servicio de Policía de Tráfico todos los que se encuentren circulando sin haber efectuado el visado, o en su caso, recien acreditativo de estar en firme dicho requisito.

Lo que se publica para general conocimiento y más exacto cumplimiento.

Ceuta, 26 de Octubre de 1944.

**Ceuta recibió la visita de la Junta Consultiva de las Cámaras Oficiales de la Propiedad Urbana de España**

**Con gran brillantez se celebraron los actos organizados en su honor**

La hospitalidad con que una ciudad recibe a sus visitantes, dice mucho de la fina sensibilidad de un pueblo que siempre fué señorialmente prócer, en la más mínima expresión pública de sus actitudes. Así ha sido una vez más. El recibimiento cordial, la acogida gentil que Ceuta ha dispensado a la Junta Consultiva de las Cámaras de la Propiedad Urbana de España en la representación de sus dignísimas autoridades, quiere ser esto mismo. Cortesía y agasajo de Ceuta a quienes con tan bello, noble y elevado propósito nos visitan.

En la bienvenida que afectuosamente le anticipamos, reitera hoy **EL FARO** a tan ilustres huéspedes la sincera y general expresión de cordialidad.

En la tarde del domingo llegaron procedentes de la Península los ilustres miembros de la Junta Consultiva de las Cámaras de la Propiedad Urbana de España, integrada por las siguientes personalidades:

Excmo. señor don Federico Mayo Gayarre, presidente de la Junta Consultiva de Cámaras Oficiales de la Propiedad Urbana de España, director general del Instituto Nacional de la Vivienda; Gran

Cruz del Mérito Militar, Consejero Nacional, Procurador en Cortes, ingeniero de Minas y la excelentísima señora de Mayo.

Excmo. señor don Genioduro Suárez Iclán, Vicepresidente Primero de la Junta Consultiva, ex-Senador del Reino, ex Director general de Hacienda y la Excmo. señora de Suarez Inclán

Excmo. señor don Ramón Ribó Vaqué, Vicepresidente segundo de la Junta Consultiva, Presidente de la Cámara de Barcelona, Gran Cruz de San Raimundo de Peñafort; Medalla del Mérito en el Trabajo.

Ilmo. señor don Fernando Fernández y García del Busto; vocal de la Junta Consultiva; Presidente de la Cámara de Sevilla; gestor de la Diputación Provincial y la Ilma. señora de Fernández y García del Busto.

Señor don Ignacio Alonso de Nera; Vocal de la Junta Consultiva, Presidente de la Cámara de Oviedo, jefe de la Obra Sindical de Hogar y de Arquitectura, Laureado colectivo de San Fernando, por la defensa de Oviedo y Cruz Roja del Mérito Militar y Sra. de Alonso de Nera.

Sr. don José María Arnau Maorad, Vocal de la Consultiva, presidente de la Cámara de Valen-

cia. ingeniero agrónomo

Excmo. e Ilmo. señor don Ignacio de Casso y Romero, Letrado Asesor de la Consultiva, Catedrático de Derecho Civil, de la Universidad Central, Director del Instituto Francés de Vitoria, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Vicepresidente de la Sección Primera de la Comisión general de Codificación, Vocal del Consejo Asesor de Justicia, ex-Director general de los Registros y del Notariado, Cruz de Honor de San Raimundo de Peñafort, Comendador con la Placa de la Orden de Isabel la Católica y Excmo. señora de Casso y Romero.

Sr. don Gabriel Briones Ferrero, Secretario general de la Junta Consultiva, Intendente Mercantil, Profesor de la Escuela Social de Madrid, funcionario del Ministerio de Trabajo, publicista

Señoritas María y Salomé Ribó, hijas del señor Presidente de la Cámara de Barcelona.

Excmo. señor Marqués de Claramunt, funcionario de la Junta Consultiva y la Excmo. señora marquesa de Claramunt.

Ilmo. señor Delegado de Trabajo de Barcelona, Inspector de

la Cámara de la Propiedad, y señora

Sr. don Ramón Forcada Romoñeda, Vicepresidente segundo de la Cámara de Barcelona.

Sr. don Adrián Morales López vocal de la Cámara de Barcelona.

Sr. don Carlos Cardelús Carrera, Secretario general de la Cámara de Barcelona.

Sr. don Carlos Adriaensens Ducasse, Secretario general de la Cámara de Sevilla, Oficial de Compendio del Servicio de Estado Mayor.

Sr. don Carlos Arechavala; Interventor del Ministerio de Trabajo y señora.

Sr. don Manuel Balderrábano, Cajero Junta Consultiva, y señora

Para recibirlas acudieron a la estación marítima las autoridades civiles, militares y del Movimiento, entre las que destacamos la presencia del Excmo. señor Delegado Gubernativo, alcalde accidental, comandante de Marina, jefe del Movimiento, Ilmo. señor juez de Primera Instancia, teniente coronel de la Guardia Civil e Inspector de Puertos y Fronteras que ostentaba la representación del comisario-jefe, así como numeroso público.

Después de un breve descanso, tuvo lugar una brillante recepción en el Ayuntamiento con asistencia del Excmo. señor Gobernador Militar de la Plaza, en la cual el Ilmo. señor alcalde accidental, don Luis Sánchez-Blanco, presentó a las ilustres personalidades a las autoridades y representaciones que acudieron a recibirlas y a continuación se dirigió al Excmo. señor don Federico Mayo para leerle el siguiente acuerdo: "La Comisión Permanente de este Ilustre Ayuntamiento al tener noticias de la grata visita oficial de V. E. a esta ciudad, a propuesta de la Alcaldía, adoptó, por unanimidad, el acuerdo de declarar huésped de honor en justa correspondencia al interés que por los problemas de Ceuta vienen demostrando. Al tener el honor de comunicarlo a V. E. cumplo expresarle también la más cordial bienvenida y desearte grata estancia en esta muy noble, leal y fidelísima ciudad de Ceuta. Dios guarde a V. E. muchos años"

A continuación, el Excmo. señor don Federico Mayo pronunció unas breves y emocionadas palabras, agradeciendo el acuerdo del Ayuntamiento de nombrarle huésped de honor durante su estancia en nuestra ciudad y en las que puso de relieve la preocupación y el recuerdo que tuvieron siempre hacia Ceuta en los primeros días del Movimiento, dedicando un fervoroso recuerdo a la Santísima Virgen de África, Patrona de Ceuta, por su milagrosa intercesión en el Paso del Convo y de la Victoria que tan decisivo fué para la causa nacional. Hizo votos porque la Santísima Virgen de África extiende su protección hacia el Caudillo y le conceda la felicidad y el acierto para seguir ganando la batalla de la Paz.

Inmediatamente las ilustres personalidades estamparon su firma en el Libro de Oro de la ciudad, en el cual don Federico Mayo dejó escritas las siguientes palabras: "En la ciudad de Ceuta, que prospera día a día, sabiendo su misión de vanguardia de España en África, con admiración y cariño".

Acto seguido, se dirigió a la casa del templo de Nuestra Señora la Virgen de África donde tuvo lugar una solemne Salve en honor de la Patrona.

Desde el Santuario las autoridades y personalidades se trasladaron nuevamente al Ayuntamiento, en cuyo salón de actos, visitaron la Exposición Urbanística de Ceuta, que con tal motivo, fué clausurada. El Ilmo. señor

(Pasa a la página siguiente.)

*Reviviendo un estilo cinematográfico que proporcionó a su padre fama y dinero...*

**Douglas FAIRBANKS**

*triumfa rotundamente como actor, como atleta y como espada-chín:*

**en**

**JUSTICIA CORSA**

*Verdadera superproducción de crecido coste, de United Artist, presentada por CEA, y que*



**ESTRENARA HOY MARTES**

entre los mas sinceros y frenéticos aplausos de los espectadores.

Director: **GREGORY RATOFF**

Otros intérpretes: **RUTH WARRICK, AKIN TAMIROF, HENRY WILSOX**

**SIEMPRE UN BUEN PROGRAMA EN SU GINE.PREFERIDO**

**Ceuta recibió la visita de la Junta Consultiva de las Cámaras Oficiales de la Propiedad Urbana de España**

(Viene de la página anterior.)  
 alcalde don Luis Sánchez-Blanco dió cuenta de las más importantes cuestiones relacionadas con el nuevo proyecto de engrandecimiento de la ciudad.

El acto terminó con una copa de vino español servida en el Ayuntamiento.

**LA JORNADA DEL LUNES**

Los miembros de la Junta Consultiva de la Cámara de la Propiedad Urbana de España, después de asistir a los actos conmemorativos de la fecha fundacional de la Falange y Día de los Caídos, se trasladaron a la Cámara de la Propiedad Urbana de Ceuta donde, a las doce en punto se reunieron en sesión los más destacados miembros de la Junta Consultiva, reunión que tuvo carácter privado y se prolongó hasta cerca de las dos de la tarde, tratándose en ella importantes problemas relacionados con los asuntos competentes de la Cámara de la Propiedad Urbana de Ceuta.

Poco después los miembros de la Junta Consultiva se dirigieron al Casinillo de La Legión, donde, a las dos y media de la tarde se les sirvió un vino de honor. Presidió este acto el Excmo. señor Gobernador Militar, general Asensio y fue ofrecido por el coronel del Cuerpo, señor García Valiño. El hermoso salón en que tuvo lugar el acto presentaba un brillante aspecto. La banda de La Legión amenizó la fiesta con una brillante interpretación de composiciones musicales españolas.

Finalizado este acto, todos los asistentes se trasladaron al Ayuntamiento, donde a las tres de la tarde, en el salón de actos, se sirvió un almuerzo cuya presidencia fue ocupada por el Excmo. señor don Francisco Delgado Serrano, jefe del IX Cuerpo de Ejército, y Excmo. señor presidente de la Junta Consultiva de Cámaras Oficiales de la Propiedad Urbana y director general del Instituto Nacional de la Vivienda, don Federico Mayo Gayarre. A derecha e izquierda del Excmo. señor general jefe del IX Cuerpo de Ejército tomaron asiento las siguientes personalidades: Excmo. señora esposa de don Federico Mayo; Excmo. señora esposa del Excmo. señor Delegado Gubernativo; Excmo. señor Delegado Gubernativo, don Cándido Leria; Excmo. señor Gobernador Militar, general Asensio; Ilma. señora de don Heñóndoro Suarez In-clan; señora de don Gonzalo Coello; Ilmo. señor juez de Instrucción; Ilmo. señor Vicario Capitular e Ilma. señora de Casso; el Excmo. señor don Federico Mayo sentó a su lado a las personalidades siguientes: Excmo. señora del Excmo. señor general

jefe del IX C. E.; Ilma. señora del Ilmo. señor alcalde accidental; Ilmo. señor alcalde accidental, don Luis Sánchez-Blanco; Ilmo. señor comandante de Marina, Ilma. señora de Ramos Izquierdo; jefe local del Movimiento; Ilmo. señor presidente de la Cámara de la Propiedad de Ceuta e Ilma. señora viuda de Clavijo.

También honraron el acto con su presencia, además de las personalidades que componen la Junta Consultiva de las Cámaras de la Propiedad Urbana destacadas representaciones locales.

Durante la comida actuó un sexteto de música de cámara que interpretó un escogido programa de música española.

A las cinco de la tarde, después de terminado el almuerzo, los miembros de la Junta Consultiva, acompañados por el ilustrísimo señor alcalde accidental, don Luis Sánchez-Blanco, giraron una visita a los alrededores de la ciudad, visitando el monte Hacho y el faro de Ceuta. Los excursionistas admiraron desde la cumbre las hermosas perspectivas que desde allí se divisan y después de orar breves instantes en la ermita de San Antonio, descendieron al lugar donde, está enclavado el monolito conmemorativo de la presencia en él del Generalísimo Franco cuando, en la infancia del Movimiento, dirigió desde allí el paso del Convoy de la Victoria.

A las seis de la tarde, después de haber dado la vuelta al Monte Hacho, los automóviles que conducían a tan ilustres huéspedes se dirigieron al campo exterior de Ceuta, deteniéndose en El Serrallo durante breves instantes.

De regreso a Ceuta, los miembros de la Junta Consultiva visitaron el cuartel de Regulares de Ceuta número 3. A la puerta del acuartelamiento fueron recibidos por el teniente coronel jefe accidental del Cuerpo, don Cándido Jiménez. Instantes después llegaron el Excmo. señor general jefe del IX Cuerpo de Ejército, don Francisco Delgado Serrano y, el presidente de la Junta de la Cámara de la Propiedad Urbana de España, Excmo. señor don Federico Mayo Gayarre.

En compañía de las autoridades y personalidades que les esperaban y del teniente coronel jefe accidental del Cuerpo giraron una detenida visita por todas las instalaciones del Acuartelamiento y poblado musulmán contiguo, mostrando gran interés en la contemplación de los locales.

Instantes después en el salón árabe del Cuartel, se sirvió un te a la usanza mora, amenizado por una orquesta típica en un ambiente de gran cordialidad.

Como final de los actos organizados en honor de la Junta Consultiva de Cámaras Oficiales de la Propiedad Urbana de España, a las once de la noche, en el Teatro Cervantes, ante una selecta y nutrida concurrencia, la Banda de Música del Tercio "Duque de Alba", II de La Legión,

**EL FARO en TETUAN**

**S. E. EL ALTO COMISARIO inaugura el nuevo servicio de abastecimiento de aguas de la ciudad**

*Solemnemente se celebraron los actos organizados en el aniversario de la fundación de la Falange y el Día de los Caídos*

**Hoy tendrá lugar el homenaje de la Junta Consultiva de las Cámaras Oficiales de la Propiedad Urbana de España al teniente general Orgaz**

**EL DOMINGO SE VERIFICÓ LA INAUGURACION DE LAS OBRAS DEL NUEVO ABASTECIMIENTO DE AGUAS DE TETUAN**

Poco después del mediodía llegó S. E. el teniente general Orgaz a los lugares donde se alzan las instalaciones, acompañado de los Excmos. señores generales Galera, secretario general de la Alta Comisaría; Ríos Capapé, jefe de esta División; López Valencia, jefe de Estado Mayor, y Franco Salgado.

Fue recibido por los señores delegados de servicios de la Alta Comisaría, interventores regional y municipal, bajá de Tetuán, ingenieros y jefes de los servicios de Obras Públicas e Hidráulicas y otras personalidades.

S. E. revisó detenidamente todas las instalaciones, haciéndose ante su presencia diversas pruebas de la depuración del agua, quedando altamente satisfecho de su funcionamiento.

Seguidamente fueron invitados a un lunch y acabado éste, el interventor municipal señor Marcos Morales, dió lectura a unas cuartillas en las que puso de relieve el gozo de los habitantes de la ciudad con motivo de este acto que será perdurable en el ánimo de todos.

Añadió que constituía una rosa más de las ofrecidas al pueblo musulmán por el Caudillo de España, rosa —añadió— que había florecido merced al entusiasmo y a los desvelos de S. E. el teniente general Orgaz. Terminó diciendo "que era de justicia el que en estos lugares donde se alzan tan bellas obras y que tanto beneficiarán a la población tetuaní, se alzara un busto de S. E. el Alto Comisario a quien Dios conceda los muchos y felices años de vida que tanto el pueblo musulmán como yo, le deseamos". Fue muy aplaudido.

**PALABRAS DE S. E. EL TENIENTE GENERAL ORGAZ**

Comenzó diciendo que hacía ya

interpretó el siguiente programa en dos partes: "El Niño de Jerez", pasodoble, de Zabala; "El Asombro de Damasco", selección de Luna; "El Anillo de Hierro", preludio, de Márquez; "La Gran Vía", fantasía, de Chneca; "La Granjera de Arlés", fantasía, de Rosillo; "La Viejecita", selección de Caballero, y "La leyenda del beso", intermedio de Soutullo y Vert.

Cálidos aplausos premiaron la brillante actuación artística de la Banda del Tercio "Duque de Alba" que hubo de interpretar, fuera de programa, otras composiciones.

**¡Comerciantes! ¡industriales!**

El registro de la Propiedad Industrial protege su nombre comercial o marca. Delgado de Agente Oficial en Ceuta y Marruecos. JOSE SANTOS Queipo de Llano, 2. Tele. 817.

tres años que, cumpliendo el mandato del Generalísimo vino a Marruecos a desempeñar una misión. Desde entonces —agregó— han sido realizadas muchas obras como ésta y mi interés no descansa en consolidar otras de inmediata realización.

Soldado de la primera Legión de hombres a las órdenes del Generalísimo —continuó diciendo S. E.— mi propia sensibilidad y mi afecto hacia este país, me obligan al cumplimiento de la norma de revalorización que me he trazado y que considero como un indeclinable deber.

Pero todo esto sería poco —siguió diciendo— si sólo se lograra cubrir las etapas de las diversas realizaciones; sería poco, por que la obra ha de coronarse por la realización completa y están impregnadas de la emoción del servicio de España que nos ha confiado esta tarea. Todas las etapas se realizarán sin descanso y sin solución de continuidad, en cumplimiento de nuestra misión y por voluntad de España a quien nadie puede discutir sus derechos de influencia sobre la Zona y sobre Marruecos.

A esa emoción quisiera llevaros a todos cuantos colaboráis en este empeño.

Al terminar S. E. sus elocuentes y magníficas palabras, preñadas de la emoción de siempre, una salva de aplausos las coronó dándose por terminado el acto.

**COMIENZA EL SERVICIO COMPLETO DE ABASTECIMIENTO**

Desde la hora de la puesta en

marcha del abastecimiento ante S. E. el teniente general Orgaz, la población cuenta con un ininterrumpido servicio de aguas, regándose ayer mismo las principales vías de la ciudad con el natural contento y satisfacción de todos sus habitantes.

La ciudad tributa calurosos elogios a esta importantísima mejora alabándose una vez más a S. E. el teniente general Orgaz por las acabadas obras que está llevando a cabo en todos los órdenes.

**SE CELEBRA CON GRAN SOLEMNIDAD EL ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE FALANGE Y EL DIA DE LOS CAIDOS**

Los actos del domingo

Con motivo de celebrarse el once aniversario de la fundación de Falange tuvieron lugar en nuestra ciudad diversos actos.

Por la mañana a las ocho y en el templo de Nuestra Señora de las Victorias se dijo una solemne misa.

Después se ofreció una corona de laurel ante la lápida de José Antonio y a continuación se celebró en los salones de la Delegación Territorial femenina el acto de la entronización del Sagrado Corazón de Jesús.

Después a las once, se celebró en el Teatro Nacional un acto conmemorativo de la fundación de Falange.

Habló el camarada Sierra, delegado territorial del Frente de Juventudes sobre el aniversario que se conmemoraba, dándose lectura al magistral discurso que el glorioso Magador, José Antonio, pronunció en el teatro de la Comedia.

A continuación se procedió a la distribución de nombramientos a los nuevos mandos de distintos servicios de Falange y el Rvdo. Padre Recio tomó juramento a numerosos afiliados que del

(Pasa a la página 8.)

**BAR-RESTAURANTE LAS DOS CC**  
 Millán Astray, 7  
 Teléfono 2-7-4  
 Comidas por cubierto y a la carta

**Dr. ARECES MATILLA**  
 Enfermedades del riñón, vejiga, ureter, próstata y uretra. Cirugía urinaria  
**Consulta de 6 a 8**  
 Jáudenes, 1, Primero izquierda. Teléfono, 7-2-5. -CEUTA

**EN CASTILLEJOS**  
*se arrienda la finca de labor con gran viñedo y mucha arboleda*  
**"VILLA NAVARRO"**  
 Razón: en la misma finca

**ARIS LA ESPAÑOLA**  
 Seco y dulce. RUTE

**SEVILLA Hotel Colón**  
 (antes MAJESTIC)  
 300 habitaciones - 300 baños  
 Calefacción central  
 Selecta Cocina  
 El más concurrido de Andalucía

Su máquina de coser o escribir funcionará mejor si la engrasa Vd. con aceite Alfa. Latita 5 ptas. - "Perfumería Vicente Martínez"

LA VI JORNADA

R. Sociedad y Málaga sufren sus primeras derrotas

Nuestro titular continúa recuperando terreno

El Alcoyano no sabe aun lo que es perder un partido

Por idéntico tanteo y pese a dominar más sus adversarios, los campeones de Copa y de Liga ganaron en Barcelona y en La Coruña.

Table with columns: Equipos, GF, PD, Ptos. Rows include A. Bilbao, Valencia, Barcelona, Sevilla, A. Aviación, Castellón, Oviedo, Madrid, Murcia, Coruña, Granada, Gijón, Español, Sabadell.

Table with columns: Equipos, GF, PD, Ptos. Rows include R. Sociedad, C. Leonesa, Zaragoza, Celta, Hércules, Alcoyano, Jerez, Betis, Ceuta, Mallorca, Baracaldo, Santander, Constancia, Ferrol.

Table with columns: Equipos, GF, PD, Ptos. Rows include Málaga, Córdoba, Coria, Onuba, Balompédica, Linares, Melilla, Atlético, Hensense, Algeciras.

favorable a sus colores. Codicia, entusiasmo y buen juego fueron las armas que esgrimió en Es Cos, donde llegó a tener un 2 a 0 a su favor y donde una de las pocas jugadas afortunadas de los inquisidores, arrebató un valioso punto.

En el noveno grupo de la Tercera también tenemos caída de favorito. El Málaga fué vencido en La Línea, mientras el Córdoba triunfaba clara y rotundamente en el Velódromo orubense.

Con las victorias del Real Gijón y del Sabadell, ya todos los 38 equipos que participan en las dos primeras Divisiones y en el grupo Noveno de la Tercera triunfaron alguna vez. En cambio, solo un equipo puede vanagloriarse de no haber perdido un solo partido. El modesto y codicioso Alcoyano. -- PEGUAR.



Primera División

Puntuaron fuera el A. Bilbaino, el Valencia y el Barcelona

A Gojenuri le falló el re'oj en Sabadell

En Chamartín R. MADRID, 5; SEVILLA, 0

Madrid. — El encuentro ha sido netamente madridista, pese a tener en contra en el primer tiempo el viento los jugadores local.

En Seguiel CASTELLÓN, 5; OVIEDO 3

Castellón. — Con 1 a 2 a favor del Castellón terminó el primer tiempo. El partido ha resultado movido, siendo el dominio alterno.

En E. M. Coruña DEPORTIVO, 2; VALENCIA 3

La Coruña. — Con una tarde de frío y lluvia se inauguró el nuevo Estadio Municipal. El saque inicial lo realizó el ex jugador coruñés Rodríguez Rincón.

Con 2 a 1 favorable al Valencia terminó el primer tiempo. En los últimos minutos del partido el Deportivo marcó su segundo tanto.

Paquirri marcó dos tantos locales y Hernández, Igoa y Gorostiza los de los valencianos.

En El Molinón R. GIJÓN, 2; A. AVIACION 0

Gijón. — Durante el partido llovió torrencialmente. Se lesionó Ederra, a quien hubo de vendársele la cabeza. En el primer tiempo ganaba el Gijón por 1 a 0 marcado por Domingo.

En Sarriá ESPAÑOL, 2; A. BILBAO, 3

Barcelona. — Dominó más el Español pero el Atlético aprovechó mejor las ocasiones que tuvo para marcar.

En la Cruz Alta SABADELL, 3; GRANADA, 2

Sabadell. — El primer tiempo, de dominio alterno, terminó con la ventaja local por 2 a 1.

EN LA CONDUMINA R. MURCIA, 1; BARCELONA 1

Murcia. — Los dos goles se marcaron en el primer tiempo. El del Barcelona fué obra de César y el del Murcia de Mariages.

Segunda División

El Ceuta logra empatar con el Constancia en Inca

Nuestro titular jugó un gran partido mereciendo la victoria

Faltando 5 minutos logró la igualada el once balear

También empató fuera el Alcoyano

En Es Cos CONSTANCIA, 3; CEUTA, 3

Inca. — Se ha jugado con muchísimo público y bajo el arbitraje del colegiado Vicente Pérez, el encuentro Constancia-Ceuta. La visita del equipo marroquí, a quien muy justamente se temía por haber sido el único que venció en este campo la temporada pasada, llevó hasta Es Cos a millares de aficionados.

La Historia ha debido repetirse. Jugó mejor y más el equipo ceutí que puso en la lucha un coraje y un entusiasmo extraordinarios, haciéndose acreedor a la victoria.

ACEYTE YNGLES



¡Parásito que toca... muerto es...!

HOY PRESENTA APOLO

LA MAS EMOCIONANTE DE LAS AVENTURAS DE TARZAN

TARZAN Y LA DIOSA

Tolerada PARA menores

Espluznante lucha contra las fieras salvajes... Sombras de muerte y tragedia. Un hombre solo contra una horda de salvajes... y mil aventuras más le esperan en la búsqueda de la misteriosa diosa base principal de esta emocionante película.

TARZAN Y LA DIOSA con Hermarr Brix y Ula Holt

# EL FARO en Algeciras

Delegación y Redacción  
Pérez Galdós 13  
Teléfono 3-0-2

## Con toda solemnidad se conmemoró el Día de los Caídos

### Finalizaron los cultos en honor del Santísimo Cristo de Medinaceli

#### LOS ACTOS EN CONMEMORACION DE LOS CAIDOS

En el sábado

Como previamente se había anunciado, el pasado sábado a las seis de la tarde en la amplia explanada delante del mausoleo erigido a los Caídos en el Cementerio municipal, tuvo lugar el solemne acto de rezar un Rosario por el alma de los que todo lo dieron por la Patria.

Dirigió el mismo el Rvdo. Padre arcipreste de la ciudad y director de las Escuelas y Congregación salesiana, don Antonio Espinosa Sierra.

Toda la explanada se encontraba ocupada por afiliados de la organización, como asimismo Soc. ción Femenina y familiares de los caídos algecireños.

Formaba una sección del Frente de Juventudes, que inmediatamente de terminó el Santo Rosario, montó la guardia, en las gradas del mausoleo.

Presidió este acto el camarada jefe local, José Gázquez Morales, acompañado de todo el Consejo local y demás jerarquías y mandos.

A las 11 de la noche, se verificó el relevo del Frente de Juventudes por los afiliados, Consejo local y Vieja Guardia, durando hasta las 8 de la mañana del domingo. Los relevos se hacían de veinte en veinte minutos al grito de ¡Caídos por Dios por la Patria y José Antonio Primo de Rivera!, contestándose el ¡Presente! de ritual y finalmente ¡Arriba España!

A las 8 de la mañana del domingo se montó la guardia ante la lápida que en la iglesia de Nuestra Señora de la Palma contiene los nombres de todos los caídos algecireños, realizándose los relevos cada quince minutos y durando todo el día.

El Consejo local realizó la guardia a las 12 y treinta en punto, cuando mayor era la aglomeración de público a la salida de la misa del mediodía.

Durante toda la noche, el mausoleo estuvo iluminado por severos faroles y la lápida cubierta

totalmente de flores silvestres y coronas de laurel.

Multitud de público presenció durante el día los relevos que se hacían en la Plaza del Generalísimo y que se verificaban con las mismas voces que los del cementerio.

En el cementerio, permaneció durante toda la noche del sábado al domingo, el Consejo local y la Vieja Guardia que hicieron sucesivos turnos voluntarios.

Dada la considerable distancia existente de la ciudad al cementerio durante toda la noche estuvo establecido un servicio de coches para trasladar a los que habían de marchar o regresar de prestar sus servicios.

**Solemne funeral**  
A las 11 de la mañana de ayer lunes, tuvo lugar en el cementerio

Un restaurante: cualquiera.  
Un buen restaurante

## LA PLATA

### Los modestos

#### SELECCION ESTUDIANTIL, 0, NUMANCIA (Sexto Curso) 3

En la Hípica se enfrentaron en la tarde del sábado los equipos arriba mencionados, terminando el encuentro con empate a tres. La Selección alínea a: Zocato (Iberia); Parrés, (Hércules), Mares (5.º Curso); Aguilár (7.º Curso), Pacheco (7.º curso), Clavijo (5.º curso).

Numancia: Acosta; P. Miranda. Glabert; Cubells, Iboleón, Gallardo; Gaitán (2.º tiempo, Uralita), A. Miranda, Mejías, Lín y Guzmán.

Se distinguió el debutante Mejías que fué el mejor de los 22. Marcaron por el Numancia A. Miranda y Guzmán. El partido fué prorrogado sin que ninguno de los dos onces lograra romper la igualdad.

### Nuestro próximo rival

#### El Mallorca jugará mañana en Granada

Granada. — El próximo día primero, festividad de Todos los Santos, jugará en Los Cármenes el equipo del C. D. Mallorca, en cuyas filas actúan elementos destacados como Pooovi y el extremo del Valencia, Giraldo.

El Mallorca, una vez jugado este encuentro amistoso, seguirá viaje a Ceuta, ciudad en la que jugará el próximo domingo en partido correspondiente a la Segunda División de Liga.

que jugando de extremo derecha estaría en su sitio.

Puente (2) y Claudio, marcaron por el Atlético.

Chiquí hizo los dos forasteros.

Coria: Cruzado; Nieto, Cabello; Parrita, Ovidio, Pavón; González, Chiquí, Ufano y Meléndez.

Atlético: Valdés; Humanes, Bermúdez; Soto, Torres, Molina; Relpé, Claudio, Puente, Cacanova y Pedro.

**ROGELIO.**

## S. D. CEUTA

#### AVISO

Por haber sido suprimidos por esta Junta Directiva, todos los PASES DE FAVOR e INVITACIONES, se advierte al público en general que para la entrada al Campo de Fútbol es condición indispensable el ir provisto de su localidad correspondiente.

#### LA DIRECTIVA. AVISO

Los señores socios, al retirar sus localidades en taquilla, deberán ir provistos DEL RECIBO DEL MES CORRIENTE, sin cuyo requisito no le será despachada la entrada, ya que los encargados de expenderlas tienen órdenes terminantes en tal sentido.

#### LA DIRECTIVA.

No queremos sacar con esto la conclusión de que aquí terminaron las esperanzas tetuaníes de una goleada, pero sí decir que desde luego influyó.

La verdadera causa la mala actuación de algunos elementos de la delantera y de Torres. El buen centro medio hizo muchas "generalidades" y los Puente, Casanova y Felipe, desperdiciaron mucho juego.

Casanova, actuó en condiciones de inferioridad y podemos disculparlo, pero Felipe, merece un descanso, pues está sin sitio actualmente. Puente, con muy buena voluntad, pero desgraciado a la hora del remate, demostró

peligro, en algunas esporádicas arrancadas de sus delanteros, que morían siempre a los pies de Humanes y Bermúdez —magníficos toda la tarde— y en fin, que el público respiraba a sus anchas y el hombre del marcador esperaba actuar numerosas veces.

Pero por el contrario, en vez de marcar el Atlético, salvo el gol de Puente, subió el 2 a 1 a la casilla del Coria, marcado por el árbitro. Supongo el gesto de extrañeza de los lectores ante esta afirmación, pero es la realidad. Tengo casi la evidencia que Gutiérrez Ponce no tuvo intención de perjudicar al club local, pero también es cierto que con su fallo, puso en difícil trance el resultado de la lucha. La jugada fue la siguiente: El centro delantero coriano hizo un descarrado faut a Torres y el árbitro pitó absolutamente al revés, es decir, contra el Tetuán, y se marcó el gol. Hubo los naturales gritos de protesta, pero el balón fué sacado del centro.

que jugando de extremo derecha estaría en su sitio.

Puente (2) y Claudio, marcaron por el Atlético.

Chiquí hizo los dos forasteros.

Coria: Cruzado; Nieto, Cabello; Parrita, Ovidio, Pavón; González, Chiquí, Ufano y Meléndez.

Atlético: Valdés; Humanes, Bermúdez; Soto, Torres, Molina; Relpé, Claudio, Puente, Cacanova y Pedro.

**ROGELIO.**

Baracaldo y Caero hizo el de los ferrolanos. Arbitró Echave.

**En Balaidos**  
**CELTA, 3; ZARAGOZA, 1**

Vigo. — En el primer tiempo dominó el Celta. En el segundo se endureció el juego, transcurriendo todo él en un continuo escándalo. Demino en esta parte el Zaragoza. Con 3 a 1 favorable a los celticos cerró la primera mitad. Destacó la labor del medio centro aragonés Savardero.

Pahiño (2) y Muruaga marcaron para los locales. Zaurin hizo el único tanto forastero. Arbitró Celestino Rodríguez.

**En Bardín**  
**HERCULES, 6; MALLORCA, 1**

Alicante. — En el primer tiempo ganaba el Hércules por 2 a 0. El cuadro almeriense ha realizado uno de sus mejores partidos. El Mallorca causó una buena impresión, pese al resultado elevado en contra.

Periche, (2), Pino (2), Lahuerta y Macala marcaron por los locales y Fermín para los mallorquines. Arbitró Asensi.

**En La Corredera.**  
**C. LEONESA, 2; R. SOCIEDAD 0**

León. — Buen encuentro que el cuadro local jugó magníficamente. El once donostiarra vió estrellarse sus furiosos ataques contra la segura labor del trío defensivo local. Arbitró Escartín.

### Tercera División

## El Atlético tetuaní venció al Coria y el Algeciras empató en Jaen

Los partidos del grupo noveno de la III División dieron el siguiente resultado:

Balompédica, 3; Málaga, 2.  
Melilla, 0; Linares, 0.  
A. Tetuán, 3; Coria, 2.  
Onuba, 0; Córdoba, 3.  
Jaén, 2; Algeciras, 2.

#### EL ATLETICO DE TETUAN SE APUNTA SU PRIMERA VICTORIA

Ninguno de los muchos espectadores que acudieron ayer al Estadio podía presumir en los primeros momentos del segundo tiempo, que el resultado había de ser un pobre 3-2 favorable a los "colchoneros".

Se había jugado un primer tiempo, bastante nivelado, aunque siempre con más presión atlética. Se notaba desde luego que el Coria no era un enemigo de la estrategia que su excelente clasificación parecía indicar, pero la poca eficacia de la delantera blaquirroja además de la buena actuación del defensa izquierdo forastero, hicieron que el marcador no tomase caracteres de un escándalo.

Y llegamos al segundo tiempo. Nada más empezar se notaba una gran presión atlética. La línea media actuando con más soltura que antes, lanzaba constantemente balones a la delantera, que únicamente por la desafortunadísima actuación de Felipe, no se traducían en tantos. Se preveía la catástrofe; llegó el tercer tanto atlético y se mascaba el cuarto. El Coria amilanado completamente, sólo daba sensación de

que jugando de extremo derecha estaría en su sitio.

Puente (2) y Claudio, marcaron por el Atlético.

Chiquí hizo los dos forasteros.

Coria: Cruzado; Nieto, Cabello; Parrita, Ovidio, Pavón; González, Chiquí, Ufano y Meléndez.

Atlético: Valdés; Humanes, Bermúdez; Soto, Torres, Molina; Relpé, Claudio, Puente, Cacanova y Pedro.

**ROGELIO.**

y cariñosamente aplaudido por los aficionados, que vieron reproducida la hazaña del año anterior. Solo a una decisión algo aventurada del juez de la liza y a la Providencia, que en los últimos minutos veió por los de casa se debe el que de nuevo no salga victorioso de Es Cos el excelente conjunto africano.

El colegiado Vicente Pérez alineó así a los equipos:

Constancia: Companys; Germán, Salas; París, Rosales, Marculetá; García, Reich, Ostolaza, Trujillo y Betancourt.

Ceuta: Comas; Moreno, Victorero; Gil, Japón, Mardones; Abad, Sanz, Lesmes, Díaz y Acebal.

Fué el encargado de inaugurar el marcador el cuadro ceutí por medio de un interior Sanz a los 15 minutos de juego. A los 25 Lesmes aumentaba la ventaja ceutí con un nuevo gol.

Antes de terminar este tiempo, el árbitro concede al Constancia un tanto muy discutible por cuanto el balón impulsado por García no llegó a traspasar la línea de meta.

En la segunda parte, Ostolaza agerra un excelente remate y empató a los 20 minutos de juego.

Sigue dominando el Ceuta y a los 35 minutos Díaz logra el tercer gol.

Faltando 5 minutos de juego, cuando ya el público creía imposible otro resultado, Betancourt acertó a batir a Comas en un barullo ante el marco forastero, estableciendo el empate definitivo a tres tantos.

Por el Constancia solo esboza distinguir a sus extremos y por el Ceuta a todos, pues todos pusieron una enorme voluntad y un extraordinario entusiasmo en dar a sus colores el triunfo.

**En El Sardinero.**

**SANTANDER, 1; ALCOYANO 1**

Santander. — Dominó el Santander aunque en el primer tiempo jugó más ordenadamente que en el 2.º. El portero alcoyano Garcerán realizó seguramente el mejor encuentro de su vida deportiva. El único tanto local fué lo grado por Alvarez en el primer tiempo, empatando Costa para el Alcoyano en la segunda parte.

Fué expulsado el alcoyano Quiso por practicar juego violento. Arbitró Iturralde.

**En Hellópolis**

**R. BETIS, 5; XEREZ, 1**

Sevilla. — Con 3 a 0 finalizó el primer tiempo en el que el cuadro local se empleó con enorme entusiasmo. Los xerezanos atacaron en numerosas ocasiones pero la actuación del portero debutante, Casafont, impidió que tuvieran consecuencias tales ataques.

Valentín (2), Saro, Roldán y Montalvo marcaron para el Betis y Araujo para el Xerez. Arbitró Galende.

**En Lasararre**

**BARACALDO, 2; FERROL, 1**

Baracaldo. — En el primer tiempo dominó el cuadro local, que se impusieron los forasteros, salvo en los últimos instantes. En los últimos 45 minutos la lucha se hizo lenta por el mal estado del terreno a causa de la lluvia. Fué expulsado del campo el ferrolano Sobrino. En este tiempo marcaron los forasteros su único gol, dominando intensamente.

Bilbao marcó los dos goles del

**DESTILERIAS - Las Palomas**

**TEJERO Y CIA**

*Rute*

**AMIS SECO-AMIS DULCE-COÑAC-PONCHE-CURACAO**

**CINCO PRODUCTOS DE INMEJORABLE CALIDAD.**

### Campeonato de Marruecos

El Jadú venció por 7 a 2 al U. Africa-Ceuti

De un lado la magnífica actuación de los entusiastas jugadores del Jadú y de otro la inexistencia de la línea media africana dejaron paso a este abultado triunfo. No desaprovechó la oportunidad la delantera judaísta. Ligó cuanto quiso y remató siempre con decisión y acierto. La buena actuación del meta africanista nada pudo ante la avalancha de los ex-béticos, los cuales se nos presentaron como uno de los más firmes candidatos a título.

**Estudie en su casa!!**

No pierda usted el tiempo mientras los demás lo aprovechan. Las mejores oportunidades se ofrecen cada día a los que están preparados. Sea usted uno de ellos. Dedique cada día un pequeño esfuerzo a adquirir nuevos conocimientos o a perfeccionar los que tiene actualmente. Aprenda en su propia casa, por correspondencia, aprovechando sus ratos libres.

**CONTABILIDAD - REDACCION - CALCULO MERCANTIL**

conocimientos comerciales que abren las puertas de los mejores puestos y que son hoy más útiles y necesarios que nunca.

**PIDA HOY MISMO NUESTRO MAGNIFICO FOLLETO ILUSTRADO. GRATIS Y SIN COMPROMISO ALGUNO**

**ACADEMIA CCC APARTADO 108 SAN SEBASTIAN**

Millares de alumnos CCC han mejorado considerablemente su situación gracias a los estudios que realizaron en este Centro modelo de enseñanza. Pidan la lista de los últimos diplomados y pregúntales por CCC, la Academia que

**¡¡ DA SIEMPRE MAS DE LO QUE PROMETE !!**

río ante el mausoleo de los Caídos. un solemne funeral del cual daremos información amplia a nuestros lectores en el número de mañana (D. m.)

**FINALIZAN LOS CULTOS EN HONOR DEL CRISTO DE MEDINACELI**

El pasado domingo tuvieron lugar los actos religiosos, con los cuales finalizaron los cultos que durante un solemne novenario ha dedicado a su venerada imagen, la fervorosa cofradía de Nuestro Padre Jesús Cautivo y Rescatado (Jesús de Medinaceli).

**FUNCION RELIGIOSA**

Por la mañana a las 10 y media, en la iglesia de San Isidro donde radica la ya popular cofradía, tuvo lugar una solemne función religiosa, en la que ofició el Rvdo. Padre asesor religioso de la cofradía don Miguel Gómez Medina.

Presidieron el general Excmo. señor don Miguel Cardona Julia, en representación del Ilmo. señor alcalde; coronel jefe del Regimiento de Infantería número 15 señor Lloret; capitán jefe de las fuerzas de la Policía Armada, señor de la Cuesta Marín; representación del señor teniente coronel de la Guardia Civil; gestor municipal, señor Michán; director de la Escuela de Artes y Oficios, señor Salvo; jefe de Telégrafos, señor Adarvez; hermano mayor de la Cofradía, señor Montilla; teniente hermano mayor, señor Bozas; mayordomo, señor Pérez Arriete (don Antonio); secretario, señor Visuara; vocales, señor Calderón, Pérez Alcalde, Benedito, Pantoja, Guerrero (don Eduardo) y otros señores que seríamos no recordar.

El templo se encontraba materialmente abarrotado de fieles y hasta en la calle se encontraban muchas personas que no pudieron penetrar en la iglesia. Actuó el coro de San Isidro y la orquesta Osta que en el momento de alzar, interpretó el Himno Nacional.

El Rvdo. Padre, Olmedo Morilla S. S. que durante toda la novena ha venido ocupando la cátedra sagrada, pronunció una oración glosando el tema "Rey con corona de espinas".

**MISA DE COMUNION GENERAL**  
Por la mañana a las 9 se verificó la Misa de Comunión general, centándose por cientos las personas que se acercaron a la sagrada mesa.

**LOS CULTOS DE LA TARDE**  
Por la tarde, a la hora de costumbre se verificaron los cultos volviendo a ocupar la cátedra sagrada el Rvdo. Padre Olmedo que glosó el tema "Señor, quédate con nosotros."

Terminada la bendición con Su Divina Majestad se verificó el besapié al Santísimo Cristo que duró cerca de media hora, por la gran cantidad de personas que se acercaron al pie del altar.

**CARNET DE LA VIDA LOCAL**  
Enlace Pérez Arriete-García Mariscal  
En la tarde del lunes, tuvo lugar el enlace de la bellísima y gentil señorita Amparito Pérez Izquiano, hija de los señores de

# Cláusulas del armisticio de Bulgaria con los aliados

## Las tropas búlgaras serán retiradas de GRECIA y YUGOSLAVIA

### Tendrán que facilitar a Rusia las fuerzas de Tierra, Mar o Aire que necesitase

Londres, 30. — Los tropas búlgaras y funcionarios búlgaros, serán retirados de Grecia y Yugoslavia, dentro del plazo espe-

Pérez Arriete (don Antonio) con el distinguido joven de la buena sociedad de Alcalá de los Gazules, don Pedro García Mariscal, propietario en dicha ciudad.

La ceremonia se verificó ante una imágen del Santísimo Cristo de Medinaceli, en la iglesia de Nuestra Señora de la Palma.

Bendijo la unión el Rvdo. Padre consiliario de dicha cofradía don Miguel Gómez Medina.

La novia que vestía rico traje de color blanco, luciendo las flores de azahar, entró en el templo del brazo del padrino, tío del novio, don Pedro Armarío Mariscal y el novio dando el brazo a la madrina, tía de la novia, doña María Izquiano de Jiménez (don Rogelio).

Terminada la ceremonia ante el altar mayor, los novios se trasladaron a la iglesia parroquial de San Isidro, donde ante el Santísimo Cristo de Medinaceli, la feliz pareja hizo el ofrecimiento de su enlace.

El acta matrimonial fué firmada por parte de la novia por don José Gázquez Morales, alcalde de la ciudad; don Manuel Pérez Pefino; don Rafael Cardín, teniente coronel ingeniero naval D. Manuel S. Gómez, y por parte del novio, el Rvdo. Padre Lara, de Alcalá de los Gazules, y los señores Montes de Oca, Roldán y Puelles.

En los salones del Cristina se verificó una animada fiesta y la feliz pareja salió en coche para Málaga y otras capitales españolas. Les deseamos una eterna luna de miel.

Montilla.

## CUERPO GENERAL DE POLICIA

### COMISARIA DE ALGECIRAS

Necesitándose persona, con conocimiento de idiomas o simplemente cultura general, todos los españoles de 21 a 70 años, que no presten servicio activo en otros organismos del Estado, deberán presentarse en esta Dependencia donde les serán facilitados datos concretos los días 4 y 5 del próximo mes de 11 a 13 y de 17 a 19.

cificado y las autoridades búlgaras, deberán tomar las medidas necesarias para revocar las medidas administrativas y jurídicas que tengan relación con la incorporación de Bulgaria de los territorios griegos y yugoeslavos.

Este es uno de los términos principales del armisticio concluido entre la Gran Bretaña, Estados Unidos, Rusia y Bulgaria que se publicó anoche.

Dicho protocolo declara, que Bulgaria deberá facilitar inmediatamente los viveres necesarios para aliviar la situación de las poblaciones griega y yugoeslava, que han sufrido las consecuencias de la ocupación búlgara, considerándose esta apropiación como parte de la indemnización de guerra que Bulgaria deberá pagar a Grecia y Yugoslavia.

Bulgaria, tendrá que desarmar a las fuerzas alemanas que se encuentran en el país, y entregarlas a los aliados como prisioneros de guerra e internar a los súbditos alemanes.

También se compromete Bulgaria, a mantener y facilitar al

mando aliado-soviético, las fuerzas búlgaras de tierra, mar y aire, que sean necesarias.

Las autoridades búlgaras deberán tomar las medidas necesarias para evacuar los territorios griego y yugoeslavo, a los búlgaros que gozaban de nacionalidad búlgara antes del uno de enero de 1941 y permitirá la libre circulación por su territorio de las fuerzas soviéticas y de los demás países aliados.

En otros términos del armisticio se incluyen la inmediata liberación de todos los prisioneros de guerra e internados civiles aliados y la repatriación de los refugiados y personas procedentes de Grecia y Yugoslavia.

Liberación, cualquiera que sea la nacionalidad de las personas detenidas por actividades en favor de las naciones unidas o por simpatía hacia la causa aliada.

Colaboración en la detención y castigo de las personas acusadas de haber cometido crímenes de guerra.

Disolución de todas las organizaciones políticas y militares pro-fascistas.

Control por los aliados de la literatura, teatro, cine, radio y comunicaciones telegráficas, pos y telefónicas.

Restitución y reparación de los daños y pérdidas, contra los súbditos aliados durante la guerra.

Devolución de material y valores incautados por Alemania o Bulgaria en territorios de las naciones unidas.

Entrega del botín de guerra y material de guerra alemán, que se encuentra en los territorios búlgaros.

Bulgaria, deberá efectuar los pagos en moneda búlgara y suministrar los viveres en la medida que lo requiera el mando aliado-soviético.

La flota mercante búlgara, que da a disposición del alto mando soviético, que la utilizará en beneficio de los aliados.

El gobierno búlgaro, en caso de que se le pidiera, dispondrá lo necesario para que los aliados puedan utilizar sus transportes de carburantes, de acuerdo con las instrucciones dadas por el alto mando soviético.

Durante el período que dure el armisticio, una comisión de control aliada, —operará bajo la dirección del alto mando soviético—, vigilará el exacto cumplimiento de los términos del armisticio y estará presidida por representantes del Ejército ruso, con participación de delegados de la Gran Bretaña y los Estados Unidos.

Los términos del armisticio entrarán en vigor el sábado por la noche la ser firmado este acuerdo en Moscú. — EFE.

# Se señala gran actividad de patrullas en todo el frente italiano

## En Grecia, los británicos ocuparon Kozani

### COMUNICADO ALIADO

Cuartel general del Mediterráneo, 30. — Comunicado:

"Italia: Ha mejorado el tiempo y se señala intensa actividad patrullera en todos los sectores del frente.

Grecia: Los británicos ocuparon Kozani durante el día de ayer después de una batalla corta pero dura, librada al oeste de la ciudad. Nuestros soldados hicieron su entrada en la población a las once y cuarenta y cinco horas, siendo entusiastamente recibidos por la población. El adversario sufrió bajas.

El enemigo se retira en dirección norte y nuestras patrullas avanzadas se mantienen en contacto con él.

Aviones de caza "Spitfire" han atacado el tráfico ferroviario en la región de Salónica, desde las quince horas del día 28 hasta las quince horas del día 29. Se destruyeron siete locomotoras y se averiaron nueve, destruyéndose once vagones de mercancías.

Aparatos "Beaufort" han señalado dos grandes explosiones, seguidas de incendios en los muelles de Salónica.

Aire: A pesar del mal tiempo que impidió la realización del programa de vuelos previstos para el día de ayer, una formación de bombarderos pesados escoltados, atacó los objetivos de Alemania meridional.

Los cazas de gran autonomía ametrallaron el tráfico ferroviario y rutero en Austria.

Cazas y cazabombarderos atacaron los emplazamientos artilleros, transportes y puentes en el

campo de batalla.

La navegación enemiga en el Adriático fué atacada por cazas y cazabombarderos y bombarderos ligeros.

Cazas y cazabombarderos, atacaron las concentraciones de tropas y tráfico militar en Albania.

De todas las operaciones no regresaron siete aviones aliados.

Las fuerzas aéreas de Meditarráneo, efectuaron ayer setecientos vuelos en total. — EFE

**Dr. Juan Martínez Higuera**  
Director, TORRENTINA, 13, AVILA, España

**PIEL, VENEREO Y SIFILIS**

Agustina de Aragón, 2; piso segundo  
CONSULTA DE 3 5 / DE 7 9

**Dr. ADOLFO SAIZIEZ HIECKE**  
Médico Puericultor del Hospital de Higiene Infantil

**Enfermedades de los niños. Puericultura**

Consulta de 4 a 6 G. Millán Astray 15

**Dr. Coyetano de la Vega Díaz**  
Médico-Oculista

Reanuda su consulta de 11 a 1 y mañana y de 4 a 6

Falange Española núm. 70 Teléfono, 4-1-7

**Doctor Cano Torres**  
Especialista en piel, sífilis y venéreo

Consulta de 4 a 8  
Falange Española 63 Teléfono 547

**Dr. Enrique Ostalé**  
Cirujano de los Hospitales O'Connell y Cruz Roja

**CIRUGIA GENERAL**  
Consulta de 4 a 5

Teléfono, 519 Falange Española, 11

**Problema resuelto**

Si señor,  
puede V. salir calzado, vestido, perfumado y con dinero ahorrado si hace sus compras

**BAZAR VILLALOBOS**

NUMERO SUELTO 25 CENTIMOS. -- NUMERO ATRASADO, 35 CENTIMOS. -- SUSCRIPCION, CEUTA Y MARRUECOS: Mensual, 5 pesetas. Trimestre, 15 pesetas. Provincias, mensual, 5 pesetas. Trimestre 15 pesetas. Año 60 pesetas.

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA GRÁFICO Y DE INFORMACIÓN GENERAL

DIRECCION -- REDACCION -- ADMINISTRACION Y TALLERES -- GENERAL MILLAN ASTRAY, NUMERO 7 Teléfono de la Redacción y Administración, número 7-9-9 -- Apartado de Correos, número 1-8-8

## AL SUR DE BEVERLAND, LOS ALIADOS HAN LIBERADO GOES

### SIGUE EL AVANCE AL NORTE DE TILBURGO

En otros sectores la aviación ha desplegado gran actividad

#### COMUNICADO ALIADO

Cuartel expedicionario aliado, 30. -- Los aliados han ocupado la ciudad de Cadzand y Zijdzande al sur del Escalda.

Al sur de Beverland nuestras fuerzas han liberado Goes, enlazando con nuestra formación des embarcada por vía marítima en el sector de Hoedekeskerke.

La cabeza de puente de dicha formación se ha ensanchado hacia el oeste.

Bombarderos pesados atacaron ayer las defensas de la isla de Watcheren que también lo fueron por los cazas.

Los aliados continúan su avance en todo el frente situado al sur del Mosa.

Breda ha sido liberada por las tropas que proceden del Este.

Otras procedentes del Sur han cortado las carreteras de Breda a Roosendaal.

Los cazas bombarderos ametrallaron y cañonearon la circulación rutera al norte de estas dos ciudades, mientras que los bombarderos medios atacaron el puente de Moesdijk.

Al norte de Tilburgo nuestras tropas se hallan a unos cuantos kilómetros al norte y al oeste de Loonop Zandd.

Los cazas bombarderos cortaron las vías férreas entre Amersfoort y Zwollv en la región de Venlo.

En otros sectores situados de atrás del frente de Holanda y al sureste de Holanda los bombarderos medios atacaron también la red de comunicaciones de Venlo y el puente de Roermond.

Nuestras tropas han contenido en ulteriores ataques al enemigo en el sector de Thevmeux-Meijel.

Los bombarderos medios atacaron los puentes en Honz-Kartha y los cazabombarderos destruyeron tres aviones y averiaron un cuarto sobre el río Ahr al sur del Born.

También taparon tres túneles cerca de Bonn.

Los cazas bombarderos hicieron numerosos blancos en la red de carreteras que se extienden al norte de Duren y el empalme ferroviario de Kerpen, cortando las vías férreas.

También atacaron las locomotoras, vagones y barcas a través de la extensa región, reduciendo al silencio a numerosos emplazamientos artilleros.

Nuestras unidades progresaron un poco en el sector de Luvville.

Al este de Rambervillers han tomado Fraipertuis y defendiendo luego el pueblo, contra los poderosos contraataques enemigos.

Otros contraataques contra nuestras posiciones en los Vosgos fueron rechazados.

Durante la mañana de ayer los bombarderos pesados atacaron al acorazado "Tirpitz" cerca de Troms.

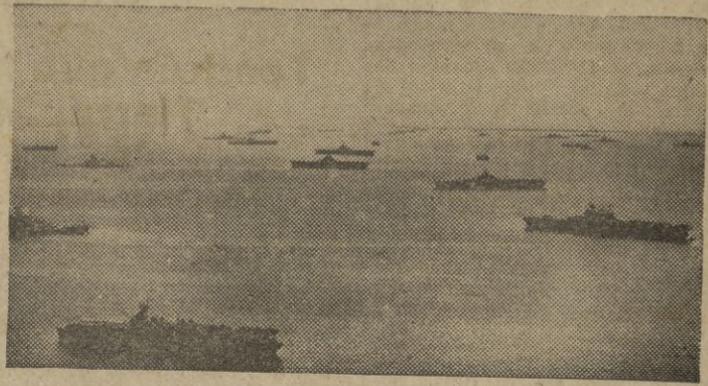
Uno de los bombarderos no ha regresado.

Según informes recibidos hasta ahora, se derribaron ayer 28 aviones enemigos.

No ha regresado un bombardero medio y nueve cazabombarderos". -- EFE.

KAATHUELVEL, OCUPADA POR LOS ALIADOS

Londres, 30. -- Kaathuelvel, cuatro kilómetros al sur del Mosa y doce al norte de Tilburgo, ha sido conquistada por los aliados, anuncia el cuartel general de Montgomery. -- EFE.



## LA GUERRA EN EL PACIFICO

Una formación de la flota norteamericana frente a las islas Marshall.

## Aviones norteamericanos vuelan sobre Suiza

Berna, 30. -- Un comunicado anuncia, que aviones norteamericanos han volado sobre Suiza en la tarde de ayer, en la frontera noroeste y sur. La DCA entró en acción. -- EFE.

## Se ha hundido el trasatlántico "Natung"

Nanking, 30. -- El trasatlántico "Natung", se ha hundido en el delta del Yang Tse. Más de un millar de personas han desaparecido. -- EFE.

## UN ACUERDO

### ESTADOS UNIDOS, INGLATERRA Y HOLANDA, EXPLOTARAN LAS PLANTACIONES DE CAUCHO EN EL PACIFICO MERIDIONAL

Washington, 30. -- Los Estados Unidos, se han puesto de acuerdo con Gran Bretaña y Holanda, para explotar las plantaciones de caucho en el Pacífico meridional, tan pronto como se reconquisten a los japoneses. -- EFE.

## LOS RUSOS LANZAN NUEVOS EFECTIVOS EN LA DOBLE BATALLA DE CURLANDIA

Prosigue también muy intensa la batalla de Prusia oriental

Berlín, 30. -- En la doble batalla de Curlandia, los bolcheviques han lanzado a la lucha 34 divisiones de tiradores y siete cuerpos de carros blindados. En el segundo día de esa batalla, todos los intentos de ruptura se impidieron y se destruyeron 47 carros enemigos y numerosos cañones de asalto.

Los soviets, prosiguen la batalla en el frente de Prusia oriental donde todos los ataques fracasaron, ante el fuego de barrera alemán.

Al norte de Varsovia los soviets, han tenido que interrumpir su ofensiva a causa del agotamiento de sus divisiones de adoque.

Al oeste y noreste de Debreczen, los bolcheviques han proseguido sus infructuosos y desesperados esfuerzos para salvar al resto de las divisiones cercadas. Sufrieron pérdidas considerables.

Los alemanes han limpiado por completo la bolsa, y la nueva tentativa de diversión de la segunda bolsa al este de Nyregyhaza, donde los rusos luchaban por salvarse de ser aniquilados. -- EFE.

Retirada alemana en Grecia, Albania y Macedonia

Londres, 30. -- Contingentes de guerrilleros yugoeslavos han alcanzado los arrabales de Zagreb, declara el comunicado del mariscal Tito.

Añade, que por el sur, los alemanes se retiran precipitadamente de Grecia, Albania y Macedonia, tratando de llegar a Sarajevo.

Toda la costa dálmata, desde Zadar (Zara) a Herzegnovi, está en manos aliadas. -- EFE.

## TETUAN

(Viene de la página 4.)

Frente de Juventudes y por su edad, han pasado a las filas militantes.

Terminó cantándose el "Cara al sol".

Los funerales de ayer presididos por S. E. el teniente general Orgaz y con la asistencia de las altas autoridades de la Zona, militares y civiles Cuerpo diplomático, jerarquías de Falange y numerosos fieles, se celebró en el templo de Nuestra Señora de las Victorias los solemnes funerales por los caídos.

Ofició el Rvdo. Padre Benjamín Brazales, superior de esta Misión Católica asistido por otros dos Rvdos. Padres de esta misión.

Acabado el Santo Sacrificio se cantó un responso.

LA FESTIVIDAD DE CRISTO REY

Tuvieron lugar diversos actos en honor de Cristo Rey.

Por la mañana fueron cientos de personas las que recibieron la sagrada Comunión en los templos de Nuestra Señora de las Victorias, de San Antonio y diferentes capillas.

A las diez y en el primero de los citados, se celebró una solemne misa cantada y por la tarde terminó el triduo que en honor de Cristo Rey se venía celebrando en el templo parroquial.

EL HOMENAJE DE LA JUNTA CONSULTIVA DE LAS CAMARAS OFICIALES DE LA PROPIEDAD URBANA A S. E. EL TENIENTE GENERAL ORGAZ

Como saben nuestros lectores llegaron a Ceuta los miembros de la Junta Consultiva de las Cámaras Oficiales de la Propiedad Urbana de España y vienen a nuestra ciudad para rendir el debido homenaje a S. E. el teniente general Orgaz por la inmensa labor

que está desarrollando en tierras de Africa.

En la mañana de hoy, a las once, en el Paraninfo de Educación y Cultura acogió a los distinguidos emisarios.

La Cámara de la Propiedad de Tetuán se suma jubilosamente a tan magnífica iniciativa. A esta concentración están invitados todos los miembros que integran y las tres razas que pueblan la capital del Protectorado, una vez

más se hermanarán para tributar a S. E. su más rendido homenaje.

LOS PROXIMOS DIAS DE SANTOS Y DIFUNTOS

Mañana festividad de Todos los Santos, se celebrarán misas en el templo de Nuestra Señora de las Victorias y capillas de la ciudad.

Pasado mañana, Día de Difuntos, habrá diversas misas en los templos mencionados.

## Ataques de la Aviación



Un aparato de combate norteamericano en plena acción sobre objetivos adversarios.

## No se conoce aún el resultado de las elecciones presidenciales de los Estados Unidos

### Casi un millón de personas vieron a Roosevelt en la campaña electoral

Washington, 30. -- Casi un millón de personas han visto a Roosevelt, durante la campaña electoral que terminó anoche en Chicago con una de las reuniones políticas más espectaculares que conoce la historia electoral del país.

Los dirigentes demócratas declaran, que en Chicago, (capital del aislamiento), votarán a fa-

vor de Roosevelt, por gran mayoría. Pero la incertidumbre existe, respecto a la opinión electoral de millares de pequeñas ciudades norteamericanas, y hace que en los círculos políticos de Washington, digan que resulta casi imposible pronosticar con certeza el resultado de las próximas elecciones. -- EFE.

avor de Roosevelt, por gran mayoría. Pero la incertidumbre existe, respecto a la opinión electoral de millares de pequeñas ciudades norteamericanas, y hace que en los círculos políticos de Washington, digan que resulta casi imposible pronosticar con certeza el resultado de las próximas elecciones. -- EFE.